

شَيْئًا وَلَا يَتَّخِذَ بَعْضُنَا بَعْضًا أَرْبَابًا مِنْ دُونِ
اللَّهِ ۚ فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقُولُوا اشْهَدُوا بِأَنَّا مُسْلِمُونَ

سورہ: آل عمران آیت: ۶۴

(اے رسولؐ) تم (ان سے) کہو کہ اے اہل کتاب تم اس بات پر عمل کرو جو ہمارے اور تمہارے درمیان مشترک ہے کہ اللہ کے سوا کسی اور کی عبادت نہ کریں اور کسی کو اس کا شریک نہ بنائیں اور اللہ کے سوا ہم میں سے کوئی کسی کو اپنا پروردگار نہ بنائیں۔ اگر وہ (اس سے) منھ موڑیں تو کہہ دو کہ تم گواہ رہنا ہم اللہ کے فرمانبردار ہیں۔

In this verse the Jews and the Christians are invited to agree to worship none save God and not to associate anything with Him, which is a common doctrine between them and the Muslims. If they do not agree, the Muslims have been asked not to accommodate them in any way; since their false faith could contaminate the pure monotheism that the Muslims believe in and hold dear to their hearts.

Non-believers and Polytheists in Quran!

Qur'an says: "To you your religion, to me my religion."

Say (O' Mohammad) "O you who disbelieve, I do not worship what you worship. Nor do you worship who I worship. Nor shall I worship what you worship. Nor will you worship who I worship.

To you your religion, to me my religion." (Qur'an 109:1-6)

قُلْ يَا أَيُّهَا الْكَافِرُونَ لَا أَعْبُدُ مَا تَعْبُدُونَ
وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ وَلَا أَنَا عَابِدٌ مَا
عَبَدْتُمْ وَلَا أَنْتُمْ عَابِدُونَ مَا أَعْبُدُ لَكُمْ دِينُكُمْ
وَلِي دِينِ

سورہ: الکافرون آیت: ۱-۶

(اے رسول) تم کہہ دو کہ اے کافرو تم جن چیزوں کو پوجتے ہو میں ان کو نہیں پوجتا۔ اور جس (اللہ) کی میں عبادت کرتا ہوں تم اس کی عبادت نہیں کرتے۔ اور جنہیں تم پوجتے ہو میں ان کا پوجنے والا نہیں ہوں اور جس کی میں عبادت کرتا ہوں تم اسکی عبادت کرنے والے نہیں۔ تمہارے لئے تمہارا دین ہے میرے لئے میرا دین۔

CHAPTER - 4

Messengers in the Qur'an Prophet Abraham (PBUH)

In Holy Qur'an Prophet Abraham's description is seen at 68 places, and 25 chapters (out of 114) of Qur'an have his description in it.

Qur'an about the Messenger of God Abraham (PBUH):

1. Recite to them the story of Abraham. When he said to his father and his people: "What do you worship?" They said: "we worship idols, and we are ever devoted to them". (Abraham) said: "Do they hear you when you call (them)? Or do they profit you, or do you harm?"

They said: "Nay, but we found our fathers doing so."

He said: "Have you considered what you have been worshiping, you and your fathers? Verily they are enemies to me, save the Lord of the worlds, Who created me, and He is who guides me, Who gives me food and drink, who will make me die, then give me life (again), And who, I hope, will forgive me my faults on the Day of Judgment.

O' my Lord, give me authority and unite me with the righteous, and appoint for me a truthful tongue among the posterity,

and make me (one) of the heirs of the garden of bliss, and forgive my father, verily he was of those who went astray; and do not disgrace me on the day when they are raised (again), The day when neither wealth nor sons will be of any avail. Save to him who comes to God with a submissive heart.” (Qur'an 26:69-89)

وَاتْلُ عَلَيْهِمْ نَبَأَ إِبْرَاهِيمَ إِذْ قَالَ لِأَبِيهِ وَقَوْمِهِ مَا
تَعْبُدُونَ قَالُوا نَعْبُدُ أَصْنَامًا فَنَنْظِلُّ لَهَا عَاكِفِينَ
قَالَ هَلْ يَسْمَعُونَكُمْ إِذْ تَدْعُونَ أَوْ يَنْفَعُونَكُمْ
أَوْ يُضُرُّونَ قَالُوا بَلْ وَجَدْنَا آبَاءَنَا كَذَلِكَ يَفْعَلُونَ
قَالَ أَفَرَأَيْتُمْ مَا كُنْتُمْ تَعْبُدُونَ أَنْتُمْ وَأَبَاؤُكُمْ
الْأَقْدَمُونَ فَإِنَّهُمْ عَدُوٌّ لِي إِلَّا رَبَّ الْعَالَمِينَ
الَّذِي خَلَقَنِي فَهُوَ يَهْدِينِ وَالَّذِي هُوَ يُطْعِمُنِي
وَيَسْقِينِ وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ وَالَّذِي يُمِيتُنِي
ثُمَّ يُحْيِينِ وَالَّذِي أَطْمَعُ أَنْ يَغْفِرَ لِي خَطِيئَتِي يَوْمَ
الدِّينِ رَبِّ هَبْ لِي حُكْمًا وَالْحَقِّي الصَّالِحِينَ
وَاجْعَلْ لِي لِسَانَ صِدْقٍ فِي الْآخِرِينَ وَاجْعَلْنِي

مِنْ وَرَثَةِ جَنَّةِ النَّعِيمِ وَأَغْفِرُ لِأَبِي إِنَّهُ كَانَ مِنَ
الضَّالِّينَ وَلَا تُخْزِي يَوْمَ يُبْعَثُونَ يَوْمَ لَا يَنْفَعُ
مَالٌ وَلَا بَنُونَ إِلَّا مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ

سورہ: الشُّعْرَا آیت: ۶۹-۸۹

(اے رسول!) ان لوگوں کے سامنے ابراہیم کا قصہ بیان کرو۔ جب انھوں نے اپنے
(منہ بولے) باپ اور اپنی قوم سے کہا کہ تم لوگ کس کی عبادت کرتے ہو۔ وہ بولے ہم
بتوں کی عبادت کرتے ہیں۔ اور ان ہی کے مجاور بن جاتے ہیں۔ ابراہیم نے کہا کہ
جب تم انہیں پکارتے ہو تو وہ کیا تمہاری سنتے ہیں یا کچھ تمہیں نفع یا نقصان پہنچا سکتے ہیں۔
کہنے لگے (یہ سب کچھ تو نہیں) مگر ہم نے اپنے باپ داداؤں کو ایسا ہی کرتے پایا ہے۔
ابراہیم نے کہا کہ کیا تم نے دیکھا نہیں کہ جن کی تم پرستش کرتے ہو یا تمہارے باپ
دادا (کرتے تھے) یہ سب میرے یقینی دشمن ہیں سوائے سارے جہان کے پالنے
والے کے جس نے مجھے پیدا کیا (وہی میرا دوست ہے) ہے اور وہی میری ہدایت کرتا
ہے۔ اور جب بیمار پڑتا ہوں تو وہی مجھے شفا عنایت کرتا ہے۔ اور وہی ہے جو مجھے موت
دے گا۔ پھر مجھے (دوبارہ) زندہ کرے گا اور وہ وہی ہے جس سے میں امید رکھتا ہوں کہ
قیامت کے دن میری خطاؤں کو بخش دے گا۔ پروردگار مجھے علم و فہم عطا فرما اور مجھے نیکوں
کے ساتھ شامل کر اور آئندہ آنے والی نسلوں میں میرا ذکرِ خیر باقی رکھ۔ اور مجھے بھی
جنت کے باغ کے وارثوں میں سے قرار دے۔ اور میرے (منہ بولے) باپ کو بخش دے

کیونکہ وہ گمراہوں میں سے ہے۔ اور جس دن لوگ قبروں سے اٹھائے جائیں گے مجھے رسوا نہ کرنا۔ اس دن نہ تو مال ہی کام آئے گا اور نہ اولاد صرف وہی جو اللہ کی بارگاہ میں گناہوں سے پاک دل (قلبِ سلیم) لئے حاضر ہوگا (فائدہ میں رہے گا)

2. O' People of the Book! Why do you dispute about Abraham, when the Torah and the Evangel were not sent down till after him? Do you not then understand?

Verily, you are those who disputed about that of which you had (some) knowledge; but why do you dispute about that of which you do not have any knowledge? And God knows, and you do not know!

Abraham was not a Jew, nor a Christian, but an upright Muslim (those who submits to God); and he was not of the Polytheists. (Qur'an 3:65-67)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لِمَ تُحَاجُّونَ فِي إِبْرَاهِيمَ وَمَا
 أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ إِلَّا مِنْ بَعْدِهِ ۚ أَفَلَا
 تَعْقِلُونَ هَا أَنْتُمْ هَؤُلَاءِ حَاجَجْتُمْ فِيمَا لَكُمْ بِهِ
 عِلْمٌ فَلِمَ تُحَاجُّونَ فِيمَا لَيْسَ لَكُمْ بِهِ عِلْمٌ ۚ
 وَاللَّهُ يَعْلَمُ وَأَنْتُمْ لَا تَعْلَمُونَ مَا كَانَ إِبْرَاهِيمَ

يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُسْلِمًا

وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

سورہ: آل عمران آیت: ۶۵ - ۶۷

اے اہل کتاب تم ابراہیمؑ کے تعلق سے کیوں (خواہ مخواہ) جھگڑتے ہو (کہ کوئی ان کو عیسائی کہتا ہے اور کوئی یہودی) حالانکہ توریت و انجیل (جن سے یہود و نصاریٰ کی ابتدا ہے) وہ تو ان کے بعد ہی نازل ہوئیں ہیں تو کیا تم (اتنا بھی) نہیں سمجھتے؟ تم وہی (احق) لوگ ہو جس کا تمہیں کچھ علم تھا اس میں تو جھگڑا کر چکے۔ پھر اب اس میں کیوں جھگڑنے بیٹھے ہو جس کی (سرے سے) تمہیں خبر ہی نہیں اور (حقیقت) تو اللہ جانتا ہے اور تم نہیں جانتے۔

ابراہیمؑ نہ تو یہودی تھے اور نہ عیسائی بلکہ وہ حق پر اللہ کے فرمانبردار (بندے) اور مشرکوں سے بھی نہ تھے۔

3. Say (O' Mohammad): "God has spoken the truth, so follow the creed (Islam) of Abraham, the upright; and he was not of the Polytheists." (Qur'an 3:95)

قُلْ صَدَقَ اللَّهُ ۚ فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا

كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

سورہ: آل عمران آیت: ۹۵

(اے رسول) کہہ دو کہ اللہ نے سچ فرمایا۔ تو اب تم ملتِ ابراہیم (اسلام) کی پیروی کرو (جو باطل سے کترا کے چلتے تھے) اور مشرکین سے نہ تھے۔

4. And who forsakes the creed of Abraham except he who makes a fool of himself? And, indeed; We have chosen him (Abraham) in this world; and verily in the hereafter he is among the righteous. And (remember) when His Lord said to him: "surrender" He said "I have surrendered (myself) to the Lord of the worlds." (Qur'an 2:130 & 131)

وَمَنْ يَرْغَبُ عَنْ مِلَّةِ إِبْرَاهِيمَ إِلَّا مَنْ سَفِهَ
نَفْسَهُ ۗ وَلَقَدْ اصْطَفَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا ۗ وَإِنَّهُ فِي
إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ ۗ الْأَخِرَةَ لَمَنِ الصَّالِحِينَ

قَالَ أَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ
سورہ: البقرہ آیت: ۱۳۰-۱۳۱

اور کون ہے جو ابراہیم کے طریقہ (بندگی) سے نفرت کرے مگر جو اپنے آپ کو احمق بنائے اور بیشک ہم نے ان کو دنیا میں منتخب کر لیا اور ضرور آخرت میں بھی صالحین (نیک) سے ہوئیں گے۔ جب ان سے ان کے پروردگار نے فرمایا اسلام قبول کرو تو عرض کیا میں سارے جہان کے پروردگار پر اسلام لایا (تسلیم ہو گیا)

5. And who is better in religion than he who resigns himself entirely to God, and is Righteous, and follows the creed of Abraham, the Upright? And God did take Abraham for a friend. (Qur'an 4:125)

وَمَنْ أَحْسَنُ دِينًا مِمَّنْ أَسْلَمَ وَجْهَهُ لِلَّهِ وَهُوَ مُحْسِنٌ
وَاتَّبَعَ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۗ وَاتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا

سورہ: النساء آیت: ۱۲۵

اور اس شخص سے دین میں بہتر کون ہوگا جس نے اللہ کے سامنے اپنا سر تسلیم جھکا دیا اور وہ نیک کام کرنے والا بھی ہے اور ابراہیم کے طریقہ پر چلتا ہے جو باطل سے کترا کر چلتے تھے اور اللہ نے ابراہیم کو تو اپنا خاص دوست بنا لیا ہے۔

6. This is our argument We gave to Abraham against his people. We exalted (in rank by degrees) whosoever We please. Verily your Lord is wise, all knowing.

We gave him (Abraham) Isaac and Jacob, each one; We guided; and Noah, We guided before, and in his progeny, David and Solomon, and Job and Joseph and Moses and Aaron; and thus We reward those who do good. And Zachariah and John and Jesus and Elias; each one was of the righteous. And Ishmael and Elisha and Jonah and Lot; and each one of them We exalted over (the other people of) the worlds. (Qur'an 6:84-86)

وَتِلْكَ حُجَّتُنَا آتَيْنَاهَا إِبْرَاهِيمَ عَلَىٰ قَوْمِهِ ۖ نَرْفَعُ
 دَرَجَاتٍ مِّنْ نَّشَأٍ ۖ إِنَّ رَبَّكَ حَكِيمٌ عَلِيمٌ
 وَوَهَبْنَا لَهُ إِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ ۖ كُلًّا هَدَيْنَا ۚ
 وَنُوحًا هَدَيْنَا مِن قَبْلُ ۖ وَمِن ذُرِّيَّتِهِ دَاوُدَ
 وَسُلَيْمَانَ وَأَيُّوبَ وَيُوسُفَ وَمُوسَىٰ وَهَارُونَ ۚ
 وَكَذَلِكَ نَجْزِي الْمُحْسِنِينَ وَرِزْقِيَا

وَيَحْيَىٰ وَعِيسَىٰ وَإِلْيَاسَ ۗ كُلٌّ مِّنَ
الصَّالِحِينَ وَإِسْمَاعِيلَ وَالْيَسَعَ وَيُونُسَ
وَلُوطًا ۗ وَكُلًّا فَضَّلْنَا عَلَى الْعَالَمِينَ

سورہ: الانعام آیت: ۸۳-۸۶

اور یہ ہماری دلیلیں ہیں جو ہم نے ابراہیمؑ کو اپنی قوم پر (غالب آنے کیلئے) عطا کی تھیں۔ ہم جس کے مرتبے چاہتے ہیں بلند کرتے ہیں۔ بے شک تمہارا پروردگار حکمت والا باخبر ہے۔ اور ہم نے ابراہیمؑ کو اسحاقؑ و یعقوبؑ عطا کیا۔ ہم نے سب کی ہدایت کی۔ اور ان سے پہلے نوحؑ کی (بھی) ہم نے ہی ہدایت کی اور ان ہی (ابراہیمؑ) کی اولاد سے داؤدؑ و سلیمانؑ و ایوبؑ و یوسفؑ و موسیٰؑ و ہارونؑ (سب کی ہدایت کی) اور نیکو کاروں کو ہم ایسا ہی صلہ عطا فرماتے ہیں اور ذکر کیا و تکتی و عیسیٰؑ و الیاسؑ (سب کی ہدایت کی) اور سب (اللہ کے) نیک بندوں سے ہیں۔ اور اسماعیلؑ و الیسعؑ و یونسؑ و لوطؑ (کی بھی ہدایت کی) اور سب کو سارے جہانوں پر فضیلت عطا کی۔

7. Verily, Abraham was an Imam, devoutly obedient to God, upright, and he was not of the polytheists. (He was) grateful for His bounties, He (God) chose him and guided him to the right path. And He gave him good in this world, and verily in the hereafter he will surely be of the righteous. So we revealed to you (O' Mohammad) that you follow the religion of Abraham, the upright, and he was not of the polytheists.

(Qur'an 16:120-123)

إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَّمِنْ يَكُ مِنَ
 الْمُشْرِكِينَ شَاكِرًا لِأَنْعَمِهِ ۖ اجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ إِلَىٰ
 صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ وَآتَيْنَاهُ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً ۖ وَإِنَّهُ
 فِي الْآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنْ
 اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا ۖ وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ

سورہ: النحل آیت: ۱۲۰-۱۲۳

اس میں شک ہی نہیں کہ ابراہیمؑ (لوگوں کے) امام، اللہ کے فرمانبردار بندے اور
 باطل سے کترا کے چلنے والے تھے۔ اور مشرکین سے (ہرگز) نہ تھے۔ اس کی نعمتوں
 کے شکر گزار تھے۔ ان کو اللہ نے منتخب کر لیا تھا اور اپنی سیدھی راہ کی انہیں ہدایت کی
 تھی۔ اور ہم نے انہیں دنیا میں بھی (ہر طرح کی) بہتری عطا کی تھی۔ اور وہ آخرت
 میں بھی یقیناً نیکوکاروں سے ہوں گے۔ (اے رسولؐ) پھر ہم نے تمہارے پاس وحی
 بھیجی کہ ابراہیمؑ کے طریقہ کی پیروی کرو جو باطل سے کترا کے چلتے تھے اور مشرکین
 سے نہ تھے۔

8. (Also) mention Abraham in the book, verily he was a man of truth, a prophet. (Qur'an 19:41)

وَادْكُرْ فِي الْكِتَابِ إِبْرَاهِيمَ ۖ إِنَّهُ كَانَ صِدِّيقًا نَبِيًّا

سورہ: مریم آیت: ۴۱

اور (اے رسول) قرآن میں ابراہیمؑ کا (بھی) تذکرہ کرو اس میں شک نہیں کہ وہ بڑے سچے نبی تھے۔

9. Verily, We gave Abraham his rectitude before, and We knew him well. (Qur'an 21:51)

وَلَقَدْ آتَيْنَا إِبْرَاهِيمَ رُشْدَهُ مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا عَلِيمِينَ

سورہ: الانبیاء آیت: ۵۱

اور اس میں بھی شک نہیں کہ ہم نے ابراہیمؑ کو پہلے ہی سے فہم سلیم عطا کی تھی اور ہم ان کی (حالت) سے خوب واقف تھے۔

10. There is indeed a good pattern for you in Abraham and those with him, when they said to their people: "Verily, we have nothing to do with you, and with what you worship other than God." (Qur'an 60:4)

فَدَكَانَتْ لَكُمْ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ فِي إِبْرَاهِيمَ وَالَّذِينَ مَعَهُ إِذْ قَالُوا لِقَوْمِهِمْ إِنَّا بُرَاءٌ مِنْكُمْ وَمِمَّا تَعْبُدُونَ

سورہ: الممتحنة آیت: ۴

(مسلمانو) تمہارے واسطے تو ابراہیمؑ اور ان کے ساتھیوں (کے قول و فعل) کا اچھا نمونہ (موجود) ہے کہ جب انہوں نے اپنی قوم سے کہا کہ ہم تم سے اور ان (بتوں) سے جنہیں اللہ کے بجائے پوجتے ہو بیزار ہیں۔

Prophet Moses (PBUH)

1. We certainly sent Moses with our signs saying: "Bring forth your people from the darkness into the light, and remind them of the days of God; verily, in this are signs of every patient and grateful (person)."

(And remember) when Moses said to his people: "Remember the blessings of God upon you, when He delivered you from the people of Pharaoh who afflicted upon you severe torment slaying your sons and sparing your women and in this was a great trial from your Lord."

(And remember) when your Lord announced: "If you be grateful (to Me), I will increase (My favors) for you but if you be ungrateful, verily My chastisement is surely severe." Moses said: "If you are ungrateful, you and whosoever in the Earth altogether; verily God is self-sufficient and praise worthy." (Qur'an 14:5-8)

وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا أَنْ أَخْرِجْ قَوْمَكَ مِنَ
الظُّلُمَاتِ إِلَى النُّورِ وَذَكِّرْهُمْ بِأَيَّامِ اللَّهِ ۚ إِنَّ فِي
ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ شَكُورٍ وَإِذْ قَالَ مُوسَىٰ
لِقَوْمِهِ اذْكُرُوا نِعْمَةَ اللَّهِ عَلَيْكُمْ إِذْ أَنْجَاكُمْ مِنْ
آلِ فِرْعَوْنَ يَسُومُونَكُمْ سُوءَ الْعَذَابِ وَيُذَبِّحُونَ
أَبْنَاءَكُمْ وَيَسْتَحْيُونَ نِسَاءَكُمْ ۚ وَفِي ذَلِكَ بَلَاءٌ
مِّن رَّبِّكُمْ عَظِيمٌ وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ

لَا زِيْدَنَّكُمْ ۖ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي
لَشَدِيْدٌ وَقَالَ مُوسَىٰ إِنَّ تَكْفُرًا أَنْتُمْ وَمَنْ فِي
الْأَرْضِ جَمِيْعًا فَإِنَّ اللّٰهَ لَغَنِيٌّ حَمِيْدٌ

سورہ: ابراہیم آیت: ۵-۸

اور ہم نے موسیٰ کو اپنی نشانیاں دیکر بھیجا (اور یہ حکم دیا) کہ اپنی قوم کو (کفر کی) تاریکیوں سے (ایمان کی) روشنی میں نکال لاؤ اور انہیں اللہ کے (وہ) دن یاد دلاؤ (جن میں اللہ کی بڑی بڑی قدرتیں ظاہر ہوئیں) اس میں شک نہیں کہ اس میں تمام صبر و شکر کرنے والوں کے واسطے (اللہ کی قدرت کی) بہت سی نشانیاں ہیں۔ اور (وہ وقت یاد دلاؤ) جب موسیٰ نے اپنی قوم سے کہا کہ اللہ نے جو تم پر احسانات کئے ہیں ان کو یاد کرو جب اس نے تم کو فرعون کے لوگوں (کے ظلم) سے نجات دی کہ وہ تم کو بہت بُرے بُرے دکھ دے کر ستاتے تھے اور تمہارے لڑکوں کو تو ذبح کر ڈالتے تھے اور تمہاری عورتوں کو (اپنی خدمت کے واسطے) زندہ رہنے دیتے تھے اور اس میں تمہارے پروردگار کی طرف سے (تمہارے صبر کی) بڑی سخت آزمائش تھی۔ اور (وہ وقت بھی) جب تمہارے پروردگار نے تمہیں بتا دیا کہ اگر میرا شکر کرو گے تو میں یقیناً تم پر (نعمت کی) زیادتی کروں گا اور اگر تم نے ناشکری کی تو یاد رکھو کہ یقیناً میرا عذاب سخت ہے اور موسیٰ نے (اپنی قوم) سے کہہ دیا تھا کہ اگر تم اور (تمہارے ساتھ) جتنے لوگ روئے زمین پر ہیں سب کے سب (مل کر بھی اللہ کی) ناشکری کرو تو اللہ کو ذرا بھی پروا نہیں کیونکہ وہ تو (بالکل) بے نیاز ہے اور سزاوار حمد ہے۔

2. And We gave Moses the book (Torah) and made it a Guidance for the children of Israel, (saying): "Do not take other than Me guardian." (Qur'an 17:2)

وَآتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَاهُ هُدًى لِّبَنِي إِسْرَائِيلَ إِلَّا تَتَّخِذُوا مِن دُونِي وَكِيلاً

سورہ: بنی اسرائیل آیت: ۲

اور ہم نے موسیٰ کو کتاب (توریت) عطا کی اور اس کو بنی اسرائیل کی رہنما قرار دیا۔
خبردار میرے سوا کسی کو اپنا کارساز نہ بنانا۔

3. Verily We gave to Moses nine clear signs (miracles), so ask the children of Israel when he came to them, Pharaoh said to him: "verily, I think that you, O Moses, are bewitched.

"(Moses) said: "indeed, you know that no one has sent these (signs) save the lord of the heavens and the earth; as eye opening proof; and I surely think that you, O Pharaoh, are surely doomed to perdition." (Qur'an 17:101-102)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى تِسْعَ آيَاتٍ بَيِّنَاتٍ ۖ فَاسْأَلْ
بَنِي إِسْرَائِيلَ إِذْ جَاءَهُمْ فَقَالَ لَهُ فِرْعَوْنُ إِنِّي
لَأَظُنُّكَ يَا مُوسَىٰ مَسْحُورًا ۚ قَالَ لَقَدْ عَلِمْتَمَا
أَنْزَلَ هَؤُلَاءِ إِلَّا رَبُّ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ بِصَائِرٍ
وَإِنِّي لَأَظُنُّكَ يَا فِرْعَوْنُ مَثْبُورًا

سورہ: بنی اسرائیل آیت: ۱۰۱-۱۰۲

اور ہم نے یقیناً موسیٰ کو کھلے ہوئے ۹ معجزے عطا کئے تو (اے رسول) بنی اسرائیل

سے (یہی) پوچھ دیکھو کہ جب موسیٰ ان کے پاس آئے تو فرعون نے ان سے کہا کہ اے موسیٰ میں تو سمجھتا ہوں کہ کسی نے تم پر جادو کر کے دیوانہ بنا دیا ہے۔ موسیٰ نے کہا تم یہ ضرور جانتے ہو کہ یہ معجزے سارے آسمان وزمین کے پروردگار نے نازل کئے (اور وہ بھی لوگوں کی) سوچھ کی باتیں ہیں۔ اور اے فرعون میں تو خیال کرتا ہوں کہ تم پر شامت آئی ہے۔

4. And when Moses came to our appointment, and his lord spoke to him, he said "my Lord, show (Yourself) to me, that I may look at You." (God) said: "You cannot see Me, but look at the mountain; if it remains firm in its place, then you may see Me. But when his Lord manifested His glory to the mountain, it crumbled to a heap of dust, and Moses fell down unconscious, and when he recovered, he said: "glory be to you, I turn to you repentant, and I am the first of the believers."

He said: "O Moses, verily I have chosen you above all people with My messages and with My words (speech); take then what I give you and be of the thankful."

And We wrote for him in the tablets instructions for all kinds and explanations of all things, (and said): "hold these with firmness, and command your people to carry out the best thereof. Soon I will show you the abode of the wicked."

(Qur'an 7:143-145)

وَلَمَّا جَاءَ مُوسَىٰ لِمِيقَاتِنَا وَكَلَّمَهُ رَبُّهُ قَالَ رَبِّ
 أَرِنِي أَنْظُرْ إِلَيْكَ ۚ قَالَ لَنْ تَرَانِي وَلَكِنِ انظُرْ
 إِلَى الْجَبَلِ فَإِنِ اسْتَقَرَّ مَكَانَهُ فَسَوْفَ تَرَانِي ۚ

فَلَمَّا تَجَلَّىٰ رَبُّهُ لِلْجَبَلِ جَعَلَهُ دَكًّا وَخَرَّ مُوسَىٰ
صَعِقًا ۖ فَلَمَّا أَفَاقَ قَالَ سُبْحَانَكَ تُبْتُ إِلَيْكَ
وَأَنَا أَوَّلُ الْمُؤْمِنِينَ قَالَ يَا مُوسَىٰ إِنِّي
اصْطَفَيْتُكَ عَلَى النَّاسِ بِرِسَالَاتِي وَبِكَلَامِي فَخُذْ
مَا آتَيْتُكَ وَكُنْ مِنَ الشَّاكِرِينَ وَكَتَبْنَا لَهُ فِي
الْأَلْوَابِ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ مَوْعِظَةً وَتَفْصِيلًا لِّكُلِّ
شَيْءٍ فَخُذْهَا بِقُوَّةٍ وَأْمُرْ قَوْمَكَ يَا خُذُوا
بِأَحْسَنِهَا ۖ سَأُرِيكُمْ دَارَ الْفَاسِقِينَ

سورہ: الاعراف آیت: ۱۴۳-۱۴۵

اور جب موسیٰ ہمارا وعدہ پورا کرنے (کوہ طور پر) آئے اور ان کا پروردگار ان سے
ہمکلام ہوا تو موسیٰ نے عرض کی کہ پروردگار تو مجھے اپنی جھلک دکھا دے کہ میں تجھے
دیکھوں۔ (اللہ نے) فرمایا تم مجھے ہرگز نہیں دیکھ سکتے مگر ہاں اس پہاڑ کی طرف دیکھو
(ہم اس پر اپنی تجلی ڈالتے ہیں) پس اگر پہاڑ اپنی جگہ پر قائم رہے تو سمجھنا کہ عنقریب
مجھے بھی دیکھ لو گے (ورنہ نہیں) پھر جب ان کے پروردگار نے پہاڑ پر تجلی ڈالی تو اس
کو چکنا چور کر دیا اور موسیٰ بے ہوش ہو کر گر پڑے۔ جب ہوش میں آئے تو کہنے لگے
پروردگار تو (دیکھنے دکھانے سے) پاک و پاکیزہ ہے۔ میں نے تیری بارگاہ میں توبہ کی

اور میں سب سے پہلے (تیری عدم رویت کا) یقین کرتا ہوں۔ پروردگار نے فرمایا اے موسیٰ! میں نے تم کو تمام لوگوں پر اپنی پیغمبری اور ہمکلامی (کا درجہ دیکر) برگزیدہ کیا ہے لہذا جو (کتاب تورات) ہم نے تم کو عطا کی ہے اسے لو اور شکر گزار بنو۔ اور ہم نے (توریت کی) تختیوں میں موسیٰ کیلئے ہر طرح کی نصیحت اور ہر چیز کا تفصیل وار بیان لکھ دیا تھا تو (اے موسیٰ) تم اسے مضبوطی سے لو (عمل کرو) اور اپنی قوم کو حکم دیدو کہ اس میں کی اچھی باتوں پر عمل کرو۔ اور میں بہت جلد تمہیں بدکاروں کا گھر دکھا دوں گا (کہ کیسے اجڑتے ہیں)۔

5. And We gave Moses clear authority.

(Qur'an 4:153)

وَآتَيْنَا مُوسَىٰ سُلْطَانًا مُّبِينًا

سورہ: النساء آیت: ۱۵۳

اور موسیٰ کو ہم نے صریحی غلبہ عطا کیا۔

6. And God spoke to Moses directly.

(Qur'an 4:164)

وَكَلَّمَ اللَّهُ مُوسَىٰ تَكْلِيمًا

سورہ: النساء آیت: ۱۶۴

اور اللہ نے تو موسیٰ سے باتیں بھی کیں۔

7. Moreover, We gave Moses the Book, completing (our favor) to those who would do good, and explaining all things in details, and a guidance, and a mercy, so that they may believe in the meeting of their Lord. **(Qur'an 6:155)**

وَهَذَا كِتَابٌ أَنْزَلْنَاهُ مُبَارَكٌ فَاتَّبِعُوهُ وَاتَّقُوا لَعَلَّكُمْ تُرْحَمُونَ

سورہ: الانعام آیت: ۱۵۵

اور یہ کتاب (قرآن) جس کو ہم نے (اب) نازل کیا ہے برکت والی کتاب ہے تو تم لوگ اسی کی پیروی کرو اور اللہ کا تقویٰ اختیار کرو تا کہ تم پر رحم کیا جائے۔

8. (Also) mention Moses in the book, verily he was freed (from all impurities), and he was a messenger, and a Prophet. We called him from the right side of the Mount (Sinai), and made him draw near (to Us) for communion. And out of our mercy, we gave him his brother Aaron, (also) a Prophet. **(Qur'an 19:51-53)**

وَأذْكُرْ فِي الْكِتَابِ مُوسَىٰ ۚ إِنَّهُ كَانَ مُخْلَصًا
وَكَانَ رَسُولًا نَبِيًّا وَنَادَيْنَاهُ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ
الْأَيْمَنِ وَقَرَّبْنَاهُ نَجِيًّا وَوَهَبْنَا لَهُ مِنْ رَحْمَتِنَا أَخَاهُ
هَارُونَ نَبِيًّا

سورہ: مریم آیت: ۵۱-۵۳

اور (اے رسول) قرآن میں موسیٰ کا بھی تذکرہ کرو اس میں شک نہیں کہ وہ برگزیدہ (میرا بندہ) اور بھجبا ہوا (صاحب کتاب و شریعت) نبی تھا۔ اور ہم نے ان کو (کوہ) طور کی داہنی طرف سے آواز دی اور ہم نے انہیں راز و نیاز کی باتیں کرنے کیلئے اپنے قریب بلایا اور ہم نے انہیں اپنی خاص مہربانی سے ان کے بھائی ہارونؑ کو (ان کا وزیر بنا کر) عطا کیا

9. Verily We granted to Moses and Aaron the criterion, and a light, and a reminder for those who safeguard themselves against evil with full awareness of divine laws. (Qur'an 21:48)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ وَهَارُونَ الْفُرْقَانَ وَضِيَاءً وَذِكْرًا
لِّلْمُتَّقِينَ

سورہ: الانبیاء آیت: ۴۸

اور ہم نے ہی یقیناً موسیٰ و ہارونؑ کو (حق و باطل) کی جدا کرنے والی کتاب (توریت) اور پرہیزگاروں کیلئے ازسرتاپا نور اور نصیحت عطا کی۔

10. Verily We gave Moses the book, that haply they may be guided right. (Qur'an 23:49)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَىٰ الْكِتَابَ لَعَلَّهُمْ يَهْتَدُونَ

سورہ: مومنون آیت: ۴۹

اور ہم نے موسیٰ کو کتاب (توریت) اس لئے عطا کی تھی کہ یہ لوگ ہدایت پائیں۔

11. Verily We gave Moses the Book and we appointed his brother Aaron as his vizier. (Qur'an 25:35)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَجَعَلْنَا مَعَهُ أَخَاهُ
هَارُونَ وَزِيرًا

سورہ: الفرقان آیت: ۳۵

اور ہم نے موسیٰ کو کتاب (توریت) عطا کی اور ان کے ساتھ ان کے بھائی ہارون کو (ان کا) وزیر بنایا۔

12. After We had destroyed the earlier generations, We gave Moses the Book containing clear arguments for mankind, and a guidance and mercy, so that haply they might take heed. (Qur'an 28:43)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ مِنْ بَعْدِ مَا أَهْلَكْنَا الْقُرُونَ
الْأُولَىٰ بِصَائِرٍ لِلنَّاسِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لَّعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

سورہ: القصص آیت: ۴۳

اور ہم نے کئی امتوں کو ہلاک کر ڈالا اس کے بعد موسیٰ کو کتاب (توریت) عطا کی جو لوگوں کیلئے سرتاپا بصیرت و ہدایت و رحمت تھی تاکہ وہ لوگ عبرت و نصیحت حاصل کریں۔

13. Verily, We bestowed our favor on Moses and Aaron. We delivered them and their people from great distress. We succored them so they were victorious. We gave the twain the book which make things clear. We guided the twain to the right path. We perpetuated (their praise) in latter generations. Peace be on Moses and Aaron. (Qur'an 37:114-120)

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ وَبَخَيْنَاهُمَا
 وَقَوْمَهُمَا مِنَ الْكَرْبِ الْعَظِيمِ وَنَصَرْنَا هُم فَكَانُوا
 هُمُ الْعَالِينَ
 وَآتَيْنَاهُمَا الْكِتَابَ الْمُسْتَبِينَ وَهَدَيْنَاهُمَا الصِّرَاطَ
 الْمُسْتَقِيمَ وَتَرَكْنَا عَلَيْهِمَا فِي الْآخِرِينَ سَلَامًا
 عَلَىٰ مُوسَىٰ وَهَارُونَ

سورہ: الصافات آیت: ۱۱۳-۱۲۰

اور ہم نے موسیٰ و ہارون پر (بہت سے) احسانات کئے۔ اور خود ان دونوں کو اور ان کی قوم کو (بڑی سخت) مصیبت سے نجات دی اور (فرعون کے مقابلے میں) ہم نے ان کی مدد کی تو (آخر) یہی لوگ غالب رہے۔ اور ہم نے ان دونوں کو ایک واضح المطالب کتاب (توریت) عطا کی۔ اور دونوں کو سیدھی راہ کی ہدایت فرمائی اور بعد میں آنے والوں میں ان کا ذکر خیر باقی رکھا کہ (ہر جگہ) موسیٰ و ہارون پر سلام (ہی سلام) ہے۔

14. Verily, We gave Moses the guidance, and We caused the children of Israel to inherit the book, a guidance and a reminder to the men endued with wisdom. So be patient; verily the promise of God is true. Seek protection for your (followers) shortcomings and celebrate the praises of your lord in the evenings and mornings. **(Qur'an 40:53-55)**

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْهُدَىٰ وَأَوْرَثْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ
الْكِتَابَ هُدًىٰ وَذِكْرَىٰ لِأُولِي الْأَلْبَابِ فَاصْبِرْ إِنَّ
وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَاسْتَغْفِرْ لِذَنْبِكَ وَسَبِّحْ بِحَمْدِ
رَبِّكَ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ

سورہ: المؤمنین آیت: ۵۳-۵۵

اور ہم نے ہی موسیٰ کو ہدایت (کی کتاب توریت) دی اور بنی اسرائیل کو (اس) کتاب کا وارث بنایا جو عقلمندوں کیلئے (سرتاپا) ہدایت و نصیحت ہے۔ تو (اے رسول) تم (ان کی شرارتوں پر) صبر کرو بے شک اللہ کا وعدہ سچا ہے اور اپنی (امت کے) گناہوں کی معافی مانگو اور صبح و شام اپنے پروردگار کی حمد و ثنا کے ساتھ تسبیح کرتے رہو۔

15. Verily We gave the children of Israel The Book, Kingdom and prophet hood, and gave them goodly sustenance, and We favored them above all people. We gave them clear arguments of the affair (true religion), and they did not differ until after the knowledge had come them, through rivalry

among themselves.

Verily your Lord will judge between them on the day of reckoning in what they used to differ. **(Qur'an 45:16-17)**

وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَائِيلَ الْكِتَابَ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ
وَرَزَقْنَاهُمْ مِنَ الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَى الْعَالَمِينَ
وَآتَيْنَاهُمْ بَيِّنَاتٍ مِنَ الْأَمْرِ ۖ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا
مِنْ بَعْدِ مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ بَعْضًا بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّ
رَبَّكَ يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ
يَخْتَلِفُونَ

سورہ: الجاثیہ آیت: ۱۶-۱۷

اور ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب (توریت) اور حکومت اور نبوت عطا کی اور انہیں عمدہ عمدہ چیزیں کھانے کو دیں اور ان کو سارے جہان پر فضیلت دی۔ اور ان کو دین کی کھلی ہوئی دلیلیں عنایت کیں تو ان لوگوں نے علم آنے کے بعد آپس کی ضد میں ایک دوسرے سے اختلاف کیا۔ یہ لوگ جن باتوں میں اختلاف کر رہے ہیں قیامت کے دن تمہارا پروردگار ان میں فیصلہ کر دے گا۔

16. Before it there was the Book of Moses, a guide and a mercy, and this Book (Qur'an) confirms it in the Arabic language, that it may warn those who are unjust and give glad tidings to those who do good. **(Qur'an 46:12)**

وَمِنْ قَبْلِهِ كِتَابُ مُوسَىٰ إِمَامًا وَرَحْمَةً ۗ وَهَذَا
 كِتَابٌ مُّصَدِّقٌ لِّسَانًا عَرَبِيًّا لِّيُنذِرَ الَّذِينَ ظَلَمُوا
 وَبُشْرَىٰ لِلْمُحْسِنِينَ

سورہ: الاحقاف آیت: ۱۳

اور اس کے قبل موسیٰ کی کتاب پیشوا اور (سراسر) رحمت تھی اور یہ (قرآن) وہ کتاب ہے جو عربی زبان میں اس کی تصدیق کرتی ہے تاکہ (اس کے ذریعہ سے) ظالموں کو ڈرائے اور نیک لوگوں کیلئے (ازسرتاپا) خوشخبری ہے۔

Mary (PBUH) in Qur'an

1. And (recall, O' Mohammad) when the angles said: "O' Mary! Verily God has chosen you, and purified you, and chosen you above (all) the women of the world."

(Qur'an 3:42)

وَإِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ اصْطَفَاكِ
 وَطَهَّرَكِ وَاصْطَفَاكِ عَلَىٰ نِسَاءِ الْعَالَمِينَ

سورہ: آل عمران آیت: ۴۲

(اور وہ واقعہ بھی یاد کرو) جب فرشتوں نے (مریم) سے کہا اے مریم تم کو اللہ نے برگزیدہ کیا اور (تمام گناہ و برائیوں سے) پاک صاف رکھا اور ساری دنیا کی عورتوں میں سے تم کو منتخب کیا۔

2. And of Mary, daughter of Imran, who guarded her chastity, and We breathed into her Our spirit, and she testified to the truth of the words of her Lord and His scriptures, and she was one of the obedient (servants). **(Qur'an 66:12)**

وَمَرْيَمَ ابْنَتَ عِمْرَانَ الَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا
فَنَفَخْنَا فِيهِ مِنْ رُوحِنَا وَصَدَّقَتْ بِكَلِمَاتِ رَبِّهَا
وَكُتِبَ لَهَا مِنَ الْقَاسِمِينَ

سورہ: التحريم آیت: ۱۲

اور عمران کی بیٹی مریم جس نے اپنی عفت کو محفوظ رکھا تو ہم نے اس میں اپنی روح پھونک دی اور اس نے اپنے پروردگار کی باتوں کی اور اس کتابوں کی تصدیق کی اور فرمانبرداروں میں تھی۔

3. (Remember) her (Mary) who guarded her chastity. Then We breathed into her of Our Spirit, and We made her and her son a sign for all people. **(Qur'an 21:91)**

وَالَّتِي أَحْصَنَتْ فَرْجَهَا فَنَفَخْنَا فِيهَا مِنْ رُوحِنَا
وَجَعَلْنَاهَا وَابْنَهَا آيَةً لِلْعَالَمِينَ

سورہ: الانبیاء آیت: ۹۱

اور (اے رسولؐ) اس بی بی (مریمؑ) کو (یاد کرو) جس نے اپنی عفت کی حفاظت کی تو ہم نے ان (کے پیٹ میں) اپنی طرف سے روح پھونک دی اور ان کو اور ان کے بیٹے (عیسیٰؑ) کو سارے جہان کے واسطے (اپنی قدرت کی) نشانی بنائی۔

4. We made the son of Mary and his mother a sign, and We gave them both refuge on a plateau, where there was rest and security, watered by a spring. (Qur'an 23:50)

وَجَعَلْنَا ابْنَ مَرْيَمَ وَأُمَّهُ آيَةً وَآوَيْنَاهُمَا إِلَىٰ رَبْوَةٍ
ذَاتِ قُرَارٍ وَّ مَعِينٍ

سورہ: المؤمنون آیت: ۵۰

اور ہم نے مریمؑ کے بیٹے (عیسیٰؑ) اور ان کی ماں کو (اپنی قدرت کی) نشانی بنائی تھی۔ اور ان دونوں کو ہم نے ایک اونچی ہموار ٹھہرنے کے قابل چشمہ والی زمین پر (رہنے کی) جگہ دی۔

Prophet Jesus (PBUH) in the Holy Quran

1. (Recall, O' Mohammad) when the angles said: "O' Mary! Verily God gives you glad tidings of a Word from Him, whose name shall be Messiah, Jesus, son of Mary, illustrious in this world and the hereafter, and (he shall be) one of those brought near (to God).

And he shall speak to the people when in cradle and when in the prime of his life; and (he shall be) of the righteous.

She said: "My Lord! How can I have a son when no man has touched me? He (the Lord) said: "even so God creates whatsoever He wills; when He decrees a thing He only says to it: Be! And it is."

And He will teach him the book and wisdom, and the Torah and the Evangel.

And (will appoint him) a messenger to the children of Israel (to whom he will declare): "Verily I have come to you with a sign from your Lord, verily I will make for you out of clay the likeness of a bird, and I will breath into it, and it shall become a flying bird by God's permission; and I shall heal the blind and the leper and will raise the dead by God's permission;

And I will declare to you what you eat and what you store up in your houses. Verily, in this will be a sign for you if you are (indeed) believers.

And (I come) confirming that which was before me of the Torah, and to allow you some of that which was forbidden to you. And I come to you with a sign from your Lord, so be fearful to God and obey me.

Verily God is my Lord and your Lord; therefore worship (only) Him. This is the right path.” (Qur'an 3:45-51)

إِذْ قَالَتِ الْمَلَائِكَةُ يَا مَرْيَمُ إِنَّ اللَّهَ يُبَشِّرُكِ
بِكَلِمَةٍ مِنْهُ اسْمُهُ الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ وَجِيهًا
فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ وَمِنَ الْمُقَرَّبِينَ وَيُكَلِّمُ النَّاسَ
فِي الْمَهْدِ وَكَهْلًا وَمِنَ الصَّالِحِينَ قَالَتْ رَبِّ أَنَّى
يَكُونُ لِي وَلَدٌ وَلَمْ يَمَسِّنِي بَشَرٌ ۗ قَالَ كَذَلِكَ
اللَّهُ يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ۗ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ
لَهُ كُنْ فَيَكُونُ

وَيُعَلِّمُهُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَالتَّوْرَةَ وَالْإِنْجِيلَ
وَرَسُولًا إِلَىٰ بَنِي إِسْرَائِيلَ أَنِّي قَدْ جِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِنْ
رَبِّكُمْ ۗ أَنِّي أَخْلُقُ لَكُمْ مِنَ الطِّينِ كَهَيْئَةِ الطَّيْرِ

فَأَنْفُخُ فِيهِ فَيَكُونُ طَيْرًا بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ وَأُبْرِئُ
 الْأَكْمَهَ وَالْأَبْرَصَ وَأُحْيِي الْمَوْتَىٰ بِإِذْنِ اللَّهِ ۖ
 وَأُنَبِّئُكُمْ بِمَا تَأْكُلُونَ وَمَا تَدَّخِرُونَ فِي بُيُوتِكُمْ ۚ
 إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَةً لِّكُمْ إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ وَمُصَدِّقًا
 لِّمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ التَّوْرَةِ وَلِأَحْلَلْ لَكُمْ بَعْضَ
 الَّذِي حُرِّمَ عَلَيْكُمْ ۚ وَجِئْتُكُمْ بِآيَةٍ مِّن رَّبِّكُمْ
 فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا إِنَّ اللَّهَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ
 فَاعْبُدُوهُ ۚ هَٰذَا صِرَاطٌ مُّسْتَقِيمٌ

سورہ: آل عمران آیت: ۴۵-۵۱

اور (وہ واقعہ بھی یاد کرو) جب فرشتوں نے مریم سے کہا اے مریم اللہ تم کو صرف اپنے
 حکم (سے ایک لڑکے کے پیدا ہونے) کی خوشخبری دیتا ہے جس کا نام عیسیٰ مسیح ابن
 مریم ہوگا (اور) دنیا و آخرت (دونوں) میں باعزت اور اللہ کے مقرب بندوں میں
 ہوگا اور (بچپن میں) جب جھولے میں پڑا ہوگا اور بڑی عمر کا ہو کر (دونوں حالتوں
 میں یکساں) لوگوں سے باتیں کرے گا اور نیکوکاروں میں سے ہوگا۔ (یہ سن کر مریم
 تعجب سے) کہنے لگیں پروردگار مجھے لڑکا کیونکر ہوگا حالانکہ مجھے کسی مرد نے چھوا تک
 نہیں۔ ارشاد ہوا اس طرح اللہ جو چاہتا ہے کرتا ہے۔ جب وہ کسی کام کا کرنا ٹھان لیتا

ہے تو بس اُسے کہہ دیتا ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتا ہے اور (اے مریم) اللہ اسکو (تمام) کتب آسمانی اور عقل کی باتیں اور خاص کر تورات و انجیل سکھا دیگا۔ اور بنی اسرائیل کا رسول قرار دے گا۔ (اور وہ اُن سے یوں کہے گا کہ) میں تمہارے پاس تمہارے پروردگار کی طرف سے (اپنی نبوت کی) یہ نشانی لیکر آیا ہوں کہ میں گندھی ہوئی مٹی سے ایک پرندہ کی صورت بناؤں گا پھر اس پر (کچھ) دم کروں گا تو وہ اللہ کے حکم سے اڑنے لگے گا۔ اور میں اللہ ہی کے حکم سے مادر زاد اندھے اور کوڑھی کو اچھا کر دوں گا۔ اور مردوں کو زندہ کروں گا۔ اور جو کچھ تم کھاتے ہو اور اپنے گھروں میں جمع کرتے ہو (سب) تم کو بتا دوں گا۔ اگر تم ایمان دار ہو تو بے شک تمہارے لئے ان باتوں میں (میری نبوت کی بڑی) نشانی ہے۔ اور تورات جو میرے سامنے موجود ہے میں اس کی تصدیق کرتا ہوں اور (میرے آنے کی) ایک غرض یہ بھی ہے کہ جو چیزیں تم پر حرام ہیں میں ان میں سے بعض کو (اللہ کے حکم سے) حلال کروں اور میں تمہارے پروردگار کی طرف سے (اپنی نبوت کی) نشانی لیکر تمہارے پاس آیا ہوں۔ پس تم اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو۔ بیشک اللہ ہی میرا اور تمہارا پروردگار ہے لہذا اس کی عبادت کرو (کیونکہ) یہی (نجات کا) سیدھا راستہ ہے۔

2. Say (O' Mohammad) "we believe in God, and in what has been sent down to us, and what has been sent down to Abraham and Ishmael, and Isaac and Jacob, and the tribes, and what was given to Moses, and Jesus, and the Prophets from their Lord, we make no difference between any of them, and we have surrendered to Him." (Qur'an 3:84)

قُلْ أَمَّا بِاللَّهِ وَمَا أُنزِلَ عَلَيْنَا وَمَا أُنزِلَ عَلَيَّ
 إِبْرَاهِيمَ وَإِسْمَاعِيلَ وَإِسْحَاقَ وَيَعْقُوبَ وَالْأَسْبَاطَ
 وَمَا أُوتِيَ مُوسَىٰ وَعِيسَىٰ وَالنَّبِيُّونَ مِنْ رَبِّهِمْ لَا
 نُفَرِّقُ بَيْنَ أَحَدٍ مِنْهُمْ وَنَحْنُ لَهُ مُسْلِمُونَ

سورہ: آل عمران آیت: ۸۴

(اے رسول ان لوگوں سے) کہہ دو کہ ہم تو اللہ پر ایمان لائے اور جو (کتاب) ہم پر نازل ہوئی اور جو (صحیفے) ابراہیمؑ و اسماعیلؑ اور اسحاقؑ اور یاقوبؑ اور اولاد یعقوبؑ پر نازل ہوئے اور موسیٰؑ اور عیسیٰؑ اور دوسرے پیغمبروں کو (جو کتاب) ان کے پروردگار کی طرف سے عنایت ہوئیں (سب پر ایمان لائے)۔ ہم تو ان میں سے کسی ایک میں بھی فرق نہیں رکھتے اور ہم تو اس یکتا (اللہ) کے فرمانبردار ہیں۔

3. Of those messengers, We have exalted some over others; of them are some to whom God spoke, and some of them He exalted in rank, and We gave Jesus, son of Mary, clear evidences, and aided him with the holy spirit. (Qur'an 2:253)

تِلْكَ الرُّسُلُ فَضَّلْنَا بَعْضَهُمْ عَلَىٰ بَعْضٍ ۗ
 مِنْهُمْ مَنْ كَلَّمَ اللَّهُ ۗ وَرَفَعَ بَعْضَهُمْ دَرَجَاتٍ ۗ

وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۗ

سورہ: البقرہ آیت: ۲۵۳

یہ سب رسول (جو) ہم نے (بھیجے) ان میں سے بعض کو بعض پر فضیلت دی ان میں سے بعض تو ایسے ہیں جن سے خود اللہ نے بات کی اور ان میں سے کچھ کے درجات بلند کئے۔ اور مریم کے بیٹے عیسیٰ کو روشن معجزے عطا کئے اور روح القدس کے ذریعہ ان کی مدد کی۔

4. And most certainly We gave Moses the Scripture, and We sent after him many a messengers, one after another, and We gave Jesus the son of Mary, clear evidences, and aided him with the Holy Spirit. (Qur'an 2:87)

وَلَقَدْ آتَيْنَا مُوسَى الْكِتَابَ وَقَفَّيْنَا مِنْ بَعْدِهِ
بِالرُّسُلِ ۗ وَأَتَيْنَا عِيسَى ابْنَ مَرْيَمَ الْبَيِّنَاتِ
وَأَيَّدْنَاهُ بِرُوحِ الْقُدُسِ ۗ

سورہ: البقرہ آیت: ۸۷

بے شک ہم نے موسیٰ کو کتاب (توریت) دی اور ان کے بعد بہت سے پیغمبروں کو ان کے قدم بہ قدم لے چلے۔ اور مریم کے بیٹے عیسیٰ کو (بھی بہت سے) واضح اور روشن معجزے دیئے اور پاک روح کے ذریعہ ان کی مدد کی۔

5. Verily We sent down the Torah which contains guidance and light; in accordance with which (Our) messengers who submitted (to God) judged the Jews; and so did the divines (rabbis) and the scholars (priests) by that wherewith they were entrusted of the Book of God, and they were witnesses there of; therefore, do not fear the people, but fear Me; and do not batter My signs away for a small price, and those who do not judge by what God has sent down are infidels indeed.

And We caused Jesus, son of Mary, to follow in their footsteps, confirming the Torah which had been (sent down) before him, and We gave him Evangel containing guidance and light, and confirming what was (sent down) before it in the Torah – a guidance and an admonition- for those who safeguard themselves (against evil) with full awareness of divine laws.

And let the people of the Evangel judge by what God has sent down in it; and whoever does not judge by what God has sent down, these, then, are the transgressors.

(Qur'an 5:44-47)

إِنَّا أَنْزَلْنَا التَّوْرَةَ فِيهَا هُدًى وَنُورٌ ۖ يَحْكُمُ بِهَا
 النَّبِيُّونَ الَّذِينَ أَسْلَمُوا لِلَّذِينَ هَادُوا وَالرَّبَّانِيُّونَ
 وَالْأَحْبَارُ بِمَا اسْتُحْفِظُوا مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَكَانُوا
 عَلَيْهِ شُهَدَاءَ ۖ فَلَا تَخْشَوُا النَّاسَ وَاخْشَوْنَ اللَّهَ وَلَا
 تَشْتَرُوا بِآيَاتِي ثَمَنًا قَلِيلًا ۖ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا
 أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ وَكَتَبْنَا عَلَيْهِمْ

فِيهَا أَنَّ النَّفْسَ بِالنَّفْسِ وَالْعَيْنَ بِالْعَيْنِ وَالْأَنْفَ
 بِالْأَنْفِ وَالْأُذُنَ بِالْأُذُنِ وَالسِّنَّ بِالسِّنِّ وَالْجُرُوحَ
 قِصَاصٌ ۚ فَمَنْ تَصَدَّقَ بِهِ فَهُوَ كَفَّارَةٌ لَهُ ۚ
 وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ
 الظَّالِمُونَ وَقَفَّيْنَا عَلَىٰ آثَارِهِم بِعِيسَى ابْنِ مَرْيَمَ
 مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ مِنَ التَّوْرَةِ ۗ وَأَتَيْنَاهُ
 الْإِنجِيلَ فِيهِ هُدًى وَنُورٌ وَمُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيْهِ
 مِنَ التَّوْرَةِ وَهُدًى وَمَوْعِظَةً لِّلْمُتَّقِينَ وَلِيَحْكُمَ
 أَهْلَ الْإِنجِيلِ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فِيهِ ۚ وَمَنْ لَمْ يَحْكَمْ
 بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ فَأُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ

سورہ: المائدہ آیت: ۴۴-۴۷

پیشک ہم نے توریت نازل کی جس میں (لوگوں) کی ہدایت اور نور (ایمان) ہے اسی کے مطابق اللہ کے فرمانبردار بندے (انبیاء بنی اسرائیل) یہودیوں کو حکم دیتے رہے۔ اور اللہ والے اور علماء (یہود) بھی کتاب اللہ سے (حکم دیتے تھے) جس کے وہ محافظ بنائے گئے تھے اور وہ اس کے عالم بھی تھے۔ پس (اے مسلمانو) تم لوگوں سے (ذرا بھی) نہ ڈرو (بلکہ) مجھ سے ہی ڈرو اور میری آیتوں کے بدلے میں (دنیا کی

دولت جو درحقیقت) تھوڑی قیمت (ہے) نہ لو اور (سمجھ لو کہ) جو شخص اللہ کی نازل کی ہوئی (کتاب) کے مطابق حکم نہ دے تو ایسے ہی لوگ کافر ہیں۔ اور ہم نے اس (توریت) میں یہودیوں پر یہ (حکم) فرض کر دیا تھا کہ جان کے بدلے جان اور آنکھ کے بدلے آنکھ اور ناک کے بدلے ناک اور کان کے بدلے کان اور دانت کے بدلے دانت اور زخم کے بدلے (ویسا ہی) برابر کا زخم بدلہ ہے۔ پھر جو (مظلوم ظالم کی) خطا معاف کر دے تو یہ اس کے گناہوں کا کفارہ ہو جائے گا۔ اور جو شخص اللہ کی نازل کی ہوئی (کتاب) کے موافق حکم نہ دے تو ایسے ہی لوگ ظالم ہیں۔

اور ہم نے انہیں پیغمبروں کے قدم بہ قدم مریم کے بیٹے عیسیٰ کو چلایا اور وہ

اس کتاب توریت کی بھی تصدیق کرتے تھے جو ان کے سامنے (پہلے سے) موجود تھی اور ہم نے ان کو انجیل (بھی) عطا کی جس میں (لوگوں کیلئے ہر طرح کی) ہدایت تھی اور نور (ایمان) اور وہ اس کتاب توریت کی جو وقت نزول انجیل (پہلے سے) موجود تھی تصدیق کرنے والی اور پرہیزگاروں کی ہدایت و نصیحت تھی۔

اور انجیل والوں کو (نصاری) جو کچھ اللہ نے (اس میں) نازل کیا ہے اس کے مطابق حکم کرنا چاہے اور جو شخص اللہ کی نازل کی ہوئی کتاب کے موافق حکم نہ دے تو ایسے ہی لوگ بدکار ہیں۔

6. The Messiah, Son of Mary, was but a messenger.

Indeed messengers had passed away before him. His mother was a truthful Lady; and (like other men and women) they both used to eat food. Behold! How We do make (Our) signs clear to them, yet, behold, (how) they turned away (from the right path).

(Qur'an 5:75)

مَا الْمَسِيحُ ابْنُ مَرْيَمَ إِلَّا رَسُولٌ قَدْ خَلَتْ مِنْ
 قَبْلِهِ الرُّسُلُ وَأُمُّهُ صِدِّيقَةٌ ۖ كَانَا يَأْكُلَانِ
 الطَّعَامَ ۗ انظُرْ كَيْفَ نَبِّئُ لَهُمُ الْآيَاتِ ثُمَّ انظُرْ
 أَنَّى يُؤْفَكُونَ

سورہ: المائدہ آیت: ۷۵

مریم کے بیٹے مسیحؑ تو بس ایک رسول ہیں۔ اور ان کے قبل (اور بھی) بہت سے رسول
 گزر چکے ہیں۔ اور ان کی ماں بھی (اللہ کی) سچی بندھی تھی اور (آدمیوں کی طرح) یہ
 دونوں کھانا کھاتے تھے (اے رسولؐ) غور تو کرو کہ ہم اپنے احکام ان سے کیسے صاف
 صاف بیان کرتے ہیں۔ پھر دیکھو تو کہ (اس پر بھی اٹنے) یہ لوگ کہاں بھٹک جا رہے ہیں۔

7. Jesus said: "Verily, I am a servant of God. He has given me a Book (Evangel) and made me a Prophet.

And He has made me blessed wherever I may be, and He has enjoined on me prayer and Charity for poor as long as I live, and duties to my mother, and He has not made me insolent, unblessed.

And peace be on me the day I was born, and the day I die, and the day I shall be raised alive."

This is Jesus the son of Mary: (it is) a statement of truth about which they dispute.

It is not for God to take Himself a son. Glory to Him.

When He decrees a matter He only says to it "BE", and it is.

(Say): Verily God is my Lord and your Lord, so worship Him, this is the right way.” (Qur'an 19:30-36)

قَالَ إِنِّي عَبْدُ اللَّهِ آتَانِيَ الْكِتَابَ وَجَعَلَنِي نَبِيًّا
 وَجَعَلَنِي مُبَارَكًا أَيْنَ مَا كُنْتُ وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ
 وَالزَّكَاةِ مَا دُمْتُ حَيًّا وَبَرًّا بِوَالِدَتِي وَلَمْ يَجْعَلْنِي
 جَبَّارًا شَقِيًّا وَالسَّلَامُ عَلَيَّ يَوْمَ وُلِدْتُ وَيَوْمَ
 أَمُوتُ وَيَوْمَ أُبْعَثُ حَيًّا ذَلِكَ عِيسَى ابْنُ
 مَرْيَمَ ۚ قَوْلَ الْحَقِّ الَّذِي فِيهِ يَمْتَرُونَ مَا كَانَ لِلَّهِ
 أَنْ يَتَّخِذَ مِنْ وَلَدٍ ۚ سُبْحَانَهُ ۚ إِذَا قَضَىٰ أَمْرًا
 فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ وَإِنَّ اللَّهَ رَبُّكُمْ
 فَأَعْبُدُوهُ ۚ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ

سورہ: مریم آیت: ۳۰-۳۶

(اس پر وہ بچہ اللہ کی قدرت سے) بول اٹھا کہ میں بیشک اللہ کا بندہ ہوں مجھ کو اسی نے کتاب (انجیل) عطا فرمائی ہے اور مجھ کو نبی بنایا ہے۔ اور میں (چاہے) کہیں رہوں، مجھ کو مبارک بنایا اور جب تک زندہ رہوں مجھ کو نماز پڑھنے، زکوٰۃ دینے کی تاکید کی ہے۔ اور مجھ کو اپنی والدہ کا فرمانبردار بنایا اور (الحمد للہ کہ) مجھ کو سرکش نافرمان نہیں بنایا۔ اور

(اللہ کی طرف سے) جس دن میں پیدا ہوا ہوں اور جس دن مروں گا مجھ پر سلام ہے۔ اور جس دن دوبارہ زندہ اٹھا کھڑا کیا جاؤں گا۔ یہ ہے مریم کے بیٹے عیسیٰ کا سچا سچا قصہ جس میں یہ لوگ (خواہ مخواہ) شک کیا کرتے ہیں۔ اللہ کیلئے یہ کسی طرح سزاوار نہیں کہ (وہ کسی کو) بیٹا بنائے۔ وہ پاک و پاکیزہ ہے جب وہ کسی کام کا کرنا ٹھان لیتا ہے تو بس اس کو کہہ دیتا ہے کہ ہو جا تو وہ ہو جاتا ہے۔ اور اس میں تو شک ہی نہیں کہ اللہ (ہی) میرا (بھی) پروردگار ہے اور تمہارا (بھی) پروردگار ہے تو سب کے سب اس کی عبادت کرو یہی (توحید کا) سیدھا راستہ ہے

8. When Jesus came with clear proofs (miracles), he said: "Verily I have come to you with wisdom, and in order to make clear to you some of these things about which you differ, so safeguard yourselves against evil and obey me. Verily God is my Lord and Your Lord: so worship Him. This is the right path."
(Qur'an 43: 63-64)

وَلَمَّا جَاءَ عِيسَىٰ بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ
بِالْحِكْمَةِ وَلَا بَيِّنَ لَكُمْ بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ
فِيهِ ۖ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي
وَرَبُّكُمْ فَاعْبُدُوهُ ۚ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ

سورہ: الزخرف آیت: ۶۳-۶۴

اور جب عیسیٰ واضح روشن معجزے کیلئے آئے تو (لوگوں سے) کہا میں تمہارے پاس دانائی (کی کتاب) لے کر آیا ہوں تاکہ بعض باتیں جن میں تم اختلاف کرتے تھے تم کو صاف صاف بتا دوں لہذا تم لوگ اللہ سے ڈرو اور میرا کہنا مانو۔ بے شک اللہ ہی میرا اور تمہارا پروردگار ہے تو اسی کی عبادت کرو یہی سیدھا راستہ ہے۔

9. And when Jesus, Son of Mary, said: "O the Children of Israel, verily, I am a messenger of God (sent) to you, confirming the Torah (sent) before me, and giving the glad tidings of a messenger who shall come after me, whose name is Ahmed." Yet when he came to them they said: "This is manifest Sorcery." (Qur'an 61:6)

وَإِذْ قَالَ عِيسَى ابْنُ مَرْيَمَ يَا بَنِي إِسْرَائِيلَ إِنِّي
رَسُولُ اللَّهِ إِلَيْكُمْ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ يَدَيَّ مِنَ
التَّوْرَةِ وَمُبَشِّرًا بِرَسُولٍ يَأْتِي مِنْ بَعْدِي اسْمُهُ
أَحْمَدٌ ۖ فَلَمَّا جَاءَهُمْ بِالْبَيِّنَاتِ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ
مُبِينٌ

سورہ: الصّٰف آیت: ۶

اور (یاد کرو) جب مریم کے بیٹے عیسیٰ نے کہا اے بنی اسرائیل میں تمہارے پاس اللہ کا بھیجا ہوا (آیا) ہوں۔ اور جو کتاب تو ریت میرے سامنے موجود ہے اس کی تصدیق کرتا

ہوں اور ایک پیغمبر جنکا نام احمد ہوگا (اور) میرے بعد آئینگے ان کی خوشخبری سناتا ہوں تو جب وہ (پیغمبر احمد) ان کے پاس واضح و روشن معجزے لیکر آیا تو کہنے لگے یہ تو کھلا جادو ہے۔

10. O' People of the Book! Do not commit excesses in your religion, and do not say (anything) about God except the truth. Verily, Jesus, son of Mary, is only a messenger of God, and His word which He conveyed to Mary, and a spirit (Proceeding) from Him; Believe therefore in God and His messenger; and do not say (that there are) Three; Desist! It is better for you. Verily, God! (there is) Only One God! Far from His glory it is that He should have a son. To Him belongs whatever is in the Heavens and whatever is in the Earth. God is sufficient as a Protector.

(Qur'an 4:171)

يَا أَهْلَ الْكِتَابِ لَا تَغْلُوا فِي دِينِكُمْ وَلَا تَقُولُوا
عَلَى اللَّهِ إِلَّا الْحَقَّ ۚ إِنَّمَا الْمَسِيحُ عِيسَى ابْنُ
مَرْيَمَ رَسُولُ اللَّهِ وَكَلِمَتُهُ أَلْقَاهَا إِلَىٰ مَرْيَمَ وَرُوحٌ
مِّنْهُ ۚ فَآمِنُوا بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ ۚ وَلَا تَقُولُوا
ثَلَاثَةً ۚ إِنَّهُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ ۚ إِنَّمَا اللَّهُ إِلَهٌ
وَاحِدٌ ۚ سُبْحَانَهُ أَنْ يَكُونَ لَهُ وَلَدٌ ۚ لَهُ مَا فِي
السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا

اے اہل کتاب اپنے دین میں حد (اعتدال) سے تجاوز نہ کرو اور اللہ کی شان میں سچ کے سوا (کوئی دوسری بات) نہ کہو۔ مریم کے بیٹے عیسیٰ (نہ خدا تھے اور نہ اللہ کے بیٹے بس) اللہ کے ایک رسول اور اسکے ایک کلمہ (حکم) تھے جسے اللہ نے مریم کے پاس بھیج دیا تھا (کہ حاملہ ہو جا) اور اللہ کی طرف سے ایک جان تھے۔ پس اللہ اور اسکے رسولوں پر ایمان لاؤ اور تین (خدا) کے قائل نہ بنو (مثبت سے) باز آؤ (اور) اپنی بھلائی (توحید) کا قصد کرو اللہ تو بس واحد معبود ہے وہ اس (نقص سے) پاک و پاکیزہ ہے کہ اس کا کوئی لڑکا ہو (اسے لڑکے کی حاجت ہی کیا ہے) جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے سب تو اسی کا ہے اور اللہ تو کار سازی میں کافی ہے۔

Prophet of Islam: Mohammad (PBUH)

1. We narrate to you (O' Mohammad) the best of narratives, in that We have revealed to you this Qur'an; though, before this, you were of those who were unaware (of it).

(Qur'an 12:3)

نَحْنُ نَقُصُّ عَلَيْكَ أَحْسَنَ الْقَصَصِ بِمَا أَوْحَيْنَا

إِلَيْكَ هَذَا الْقُرْآنَ وَإِنْ كُنْتَ مِنْ قَبْلِهِ لَمِنَ

الْغَافِلِينَ

سورہ: یوسف آیت: ۳

(اے رسول) ہم تم پر یہ قرآن نازل کر کے تم سے ایک نہایت عمدہ قصہ بیان کرتے ہیں اگرچہ تم اس سے قبل (اس سے) بالکل بے پروا تھے۔

2. Say; (O' Mohammad) "Verily my prayer and my sacrifice, my life and my death (all of them) are for God, the Lord of the worlds. He has no associates, and so am I commanded, I am the first of Muslims (those who submit to God)." Say; Shall I seek a Lord other than God, while He is the Lord of all things. And no soul earns anything (evil) but against itself, and no bearer of burden shall bear another's burden; Then to your Lord is your return, so that He will inform you of that in which you used to differ." (Qur'an 6:163-164)

قُلْ إِنَّ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي لِلَّهِ رَبِّ
 الْعَالَمِينَ لَا شَرِيكَ لَهُ ۖ وَبِذَلِكَ أُمِرْتُ وَأَنَا
 أَوَّلُ الْمُسْلِمِينَ قُلْ أَغْيَرَ اللَّهُ آبَعِي رَبًّا وَهُوَ رَبُّ
 كُلِّ شَيْءٍ ۚ وَلَا تَكْسِبُ كُلُّ نَفْسٍ إِلَّا
 عَلَيْهَا ۚ وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ ۚ ثُمَّ إِلَىٰ
 رَبِّكُمْ مَرْجِعُكُمْ فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ

سورہ: الانعام آیت: ۱۶۳-۱۶۴

(اے رسول) تم (ان لوگوں سے) کہہ دو کہ میری نماز میری عبادت میرا جینا میرا مرنا سب اللہ ہی کے لئے ہے جو سارے جہانوں کا پروردگار ہے۔ اور اس کا کوئی شریک نہیں اور مجھے اسی کا حکم دیا گیا ہے اور میں سب سے پہلے اسلام لانے والا ہوں

(اے رسول) تم پوچھو تو کہ کیا میں اللہ کے سوا کسی اور کو پروردگار کے عنوان سے تلاش کروں جبکہ وہ تمام چیزوں کا مالک ہے اور جو شخص کوئی بُرا کام کرتا ہے تو اس کا وبال اسی پر ہے۔ اور کوئی شخص کسی دوسرے کے گناہ کا بوجھ نہیں اٹھانے والا ہے۔ تم سب کو اپنے پروردگار کے حضور لوٹ کر جانا ہے۔ تب تم لوگ جن باتوں میں جھگڑتے تھے وہ سب تمہیں بتا دے گا۔

3. Indeed God conferred (His) favor upon the believers when He raised up a messenger (Mohammad) among them from their own selves, to rehearse unto them His signs, and to purify them, and to teach them the Book (Qur'an) and Wisdom, though before this they were in manifest error. **(Qur'an 3:163)**

لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ إِذْ بَعَثَ فِيهِمْ
رَسُولًا مِنْ أَنْفُسِهِمْ يَتْلُو عَلَيْهِمْ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيهِمْ
وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِنْ كَانُوا مِنْ قَبْلُ
لَفِي ضَلَالٍ مُبِينٍ

سورہ: آل عمران آیت: ۱۶۳

اللہ نے یقیناً ایمان داروں پر بڑا احسان کیا ہے کہ ان میں انہیں کے (خاندان) میں سے ایک رسول بھیجا جو انہیں اللہ کی آیتیں پڑھ پڑھ کر سناتا اور انکی (طبیعت) کو پاکیزہ کرتا ہے اور انہیں کتاب (اللہ) اور عقل کی باتیں سکھاتا ہے اور اگرچہ یہ لوگ (بعثت رسول سے) پہلے کھلی گمراہی میں گھرے ہوئے تھے۔

4. And We have sent down to you (O' Mohammad!) the Book (Qur'an) with truth, confirming what is before it of the Book and a guardian over it, therefore judge between them by what God has sent down, and do not follow their (vain) desires, diverging from what has come to you of the Truth. To each of you We appointed a law and a (clear) way; and if God had desired, He would have made you (all) a single community, but that He might try you by what He has given (to each of) you, therefore vie one with another with good deeds. To God will you all return; and then He shall declare to you concerning that wherein you differed. (Qur'an 5:48)

وَأَنْزَلْنَا إِلَيْكَ الْكِتَابَ بِالْحَقِّ مُصَدِّقًا لِمَا بَيْنَ
يَدَيْهِ مِنَ الْكِتَابِ وَمُهَيِّمًا عَلَيْهِ ۖ فَاحْكُم ۖ
بَيْنَهُمْ بِمَا أَنْزَلَ اللَّهُ ۖ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ عَمَّا
جَاءَكَ مِنَ الْحَقِّ ۚ لِكُلِّ جَعَلْنَا مِنْكُمْ شِرْعَةً
وَمِنْهَا جَا ۚ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً
وَلَكِنْ لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ ۖ فَاسْتَبِقُوا
الْخَيْرَاتِ ۚ إِلَى اللَّهِ مَرْجِعُكُمْ جَمِيعًا فَيُنَبِّئُكُمْ بِمَا
كُنْتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ

سورہ: المائدہ آیت: ۴۸

اور (اے رسول!) ہم نے بھی برحق کتاب نازل کی کہ جو کتاب (اس کے پہلے سے) اسکے وقت میں موجود ہے اسکی تصدیق کرتی ہے اور اس کی نگہبان (بھی) ہے۔ تو جو کچھ تم پر اللہ نے نازل کیا ہے اسی کے مطابق تم بھی حکم دو اور جو حق بات اللہ کی طرف سے آچکی ہے اس سے کتر اکر ان لوگوں کے خواہش نفسانی کی پیروی نہ کرو اور ہم نے تم میں سے ہر ایک کے واسطے (حسب مصلحت و وقت) ایک ایک شریعت اور خاص طریقہ مقرر کیا ہے اور اگر اللہ چاہتا تو تم سب کے سب کو ایک ہی (شریعت کی) امت بنا دیتا۔ مگر (مختلف شریعتوں سے اللہ کا) مقصود یہ تھا کہ جو کچھ تمہیں دیا ہے اس میں تمہارا امتحان کرے۔ لہذا انبیوں میں لپک کر آگے بڑھو اور (یقین جانو کہ) تم سب کو اللہ ہی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔ تب جن باتوں میں تم اختلاف کرتے تھے وہ تمہیں بتا دے گا۔

5. Say! (O' Mohammad!) "What thing is most weighty in testimony?" Say: "God is witness between me and you; and this Qur'an has been revealed to me that thereby I may warn you and whomsoever it reaches. Do you really bear witness that there are other gods with God?" Say: "I bear no such witness." Say: "Verily, I am clear of that which you associate (with Him)." (Qur'an 6:19)

قُلْ أَيُّ شَيْءٍ أَكْبَرُ شَهَادَةً ۗ قُلِ اللّٰهُ ۗ
 شَهِيدٌ بَيْنِي وَبَيْنَكُمْ ۗ وَأُوحِيَ إِلَيَّ هَذَا الْقُرْآنُ
 لِأُنذِرَكُمْ بِهِ وَمَنْ بَلَغَ ۗ أَتَيْتَكُمْ لِتُشْهَدُوا أَنَّ
 مَعَ اللّٰهِ آلِهَةً أُخْرَىٰ ۗ قُلْ لَا أَشْهَدُ ۗ قُلْ إِنَّمَا

هُوَ إِلَهٌ وَاحِدٌ وَإِنِّي بَرِيءٌ مِّمَّا تُشْرِكُونَ

سورہ: الانعام آیت: ۱۹

(اے رسولؐ) تم پوچھو کہ گواہی میں سب سے بڑھ کر کون چیز ہے (تم خود ہی) کہدو کہ میرے اور تمہارے درمیان اللہ گواہ ہے۔ اور میرے پاس یہ قرآن وحی کے طور پر اس لئے نازل کیا گیا تاکہ میں تمہیں اور جسے (اس کی) خبر پہنچے اسکے ذریعے سے ڈراؤں۔ کیا تم یقیناً یہ گواہی دے سکتے ہو کہ اللہ کے ساتھ اور دوسرے معبود بھی ہیں۔ (اے رسولؐ) تم کہدو کہ میں تو اس کی گواہی نہیں دیتا۔ تم ان لوگوں سے کہدو کہ وہ تو بس (ایک) واحد اللہ ہے۔ اور جن چیزوں کو تم اللہ کا شریک بناتے ہو میں تو ان سے بیزار ہوں۔

6. Thus We have sent you (O' Mohammad!) amongst a people before whom many peoples have passed away, in order that you may recite to them (Qur'an) what We have revealed to you, while they do not believe in the beneficent (God). Say: "He is my Lord, there is no god but He; on Him do I rely, and to Him is my return." (Qur'an 13:30)

كَذَلِكَ أَرْسَلْنَاكَ فِي أُمَّةٍ قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهَا
أُمَمٌ لِّتَلْوَ عَلَيْهِمُ الَّذِي أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ وَهُمْ
يَكْفُرُونَ بِالرَّحْمَنِ ۚ قُلْ هُوَ رَبِّي لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ
عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ وَإِلَيْهِ مَتَابِ

سورہ: الرعد آیت: ۳۰

(اے رسول جس طرح ہم نے اور پیغمبر بھیجے تھے) اسی طرح ہم نے تم کو اس امت میں بھیجا ہے جس سے پہلے اور بھی بہت سی امتیں گزر چکی ہیں۔ تاکہ تم ان کے سامنے جو قرآن ہم نے وحی کے ذریعہ سے تمہارے پاس بھیجا ہے انہیں پڑھ کر سنا دو اور یہ (لوگ کچھ تمہارے ہی نہیں بلکہ سرے سے) اللہ کی کے منکر ہیں۔ تم کہدو کہ وہی میرا پروردگار ہے اس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ میں اس پر بھروسہ رکھتا ہوں اور اسی کی طرف رجوع کرنا ہے۔

7. Alif, Lam, Ra, A Book (the Qur'an) We have revealed to you (O' Mohammad!) so that you may bring forth mankind from darkness unto light, by their Lord's permission, to the way of the Mighty, the (Most) Praised (One). **(Qur'an 14:1)**

اَلرَّٰحِمْ
اَلرَّحْمٰتِ اِلَى النُّوْرِ بِاِذْنِ رَبِّهِمْ اِلَى صِرَاطِ الْعَزِيزِ
الْحَمِيدِ

سورہ: ابراہیم آیت: 1

آل۔ (اے رسول قرآن وہ) کتاب ہے جس کو ہم نے تمہارے پاس اس لئے نازل کیا ہے تاکہ تم لوگوں کو ان کے پروردگار کے حکم سے (کفر کی) تاریکی سے (ایمان کی) روشنی میں نکال لاؤ غرض اس کی راہ پر لاؤ جو سب پر غالب اور سزاوارِ حمد ہے۔

8. Say (O' Mohammad! to the disbelievers); "The Holy Spirit (Angel Gabriel) has brought it down (to you) from your Lord with truth so that it may strengthen (the faith of) those who believe, and as guidance and glad tidings for those who submit (themselves to God)." **(Qur'an 16:102)**

قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِنْ رَبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ
الَّذِينَ آمَنُوا وَهُدًى وَبُشْرَىٰ لِلْمُسْلِمِينَ

سورہ: النحل آیت: ۱۰۲

(اے رسول!) تم (صاف) کہہ دو کہ اس (قرآن) کو تو روح القدس نے تمہارے پروردگار کی طرف سے برحق نازل کیا ہے تاکہ جو لوگ ایمان لا چکے ہیں ان کو ثابت قدم رکھے اور مسلمانوں کیلئے (سرتاپا) ہدایت و خوشخبری ہے۔

9. We have sent it down with truth, and with truth it has come down. We did not send you (O' Mohammad!) except as a giver of glad tidings and as a Warner. (Qur'an 17:105)

وَبِالْحَقِّ أَنْزَلْنَاهُ وَبِالْحَقِّ نَزَلَ ۖ وَمَا أَرْسَلْنَاكَ إِلَّا

مُبَشِّرًا وَنَذِيرًا

سورہ: بنی اسرائیل آیت: ۱۰۵

اور (اے رسول!) ہم نے اس قرآن کو بالکل برحق نازل کیا اور بالکل ٹھیک نازل ہوا اور تم کو تو ہم نے (جنت کی) خوشخبری دینے والا اور (عذاب سے) ڈرانے والا بنا کر بھیجا ہے

10. Blessed is He who sent down the 'Furqan' (criterion) upon His servant (Mohammad) that he may be a Warner to the worlds. (Qur'an 25:1)

تَبَارَكَ الَّذِي نَزَّلَ الْفُرْقَانَ عَلَىٰ عَبْدِهِ لِيَكُونَ

لِلْعَالَمِينَ نَذِيرًا

سورہ: الفرقان آیت: ۱

(اللہ) بہت بابرکت ہے جس نے اپنے بندے (محمدؐ) پر قرآن نازل کیا تاکہ سارے جہان کیلئے (اللہ کے عذاب سے) ڈرانے والا ہو۔

11. Verily your Lord, He is the All-Mighty, All-Merciful. And verily it has come down from the Lord of the worlds. Came down with it the trusted Spirit. Upon your heart (O' Mohammad!), that you may be a Warner, in plain Arabic. Verily it is in the scriptures of the ancients. (Qur'an 26:191-196)

وَإِنَّ رَبَّكَ لَهُوَ الْعَزِيزُ الرَّحِيمُ وَإِنَّهُ لَتَنْزِيلُ رَبِّ
الْعَالَمِينَ نَزَلَ بِهِ الرُّوحُ الْأَمِينُ عَلَى قَلْبِكَ
لَتَكُونَ مِنَ الْمُنذِرِينَ بِلِسَانٍ عَرَبِيٍّ مُبِينٍ وَإِنَّهُ
لَفِي زُجُرِ الْأَوَّلِينَ

سورہ: الشُّعْرَا آیت: ۱۹۱-۱۹۶

اور بیشک تمہارا پروردگار یقیناً (سب پر) غالب (اور) بڑا مہربان ہے۔ اور (اے رسولؐ) بیشک یہ (قرآن) عالمین کے رب کا نازل کیا ہوا ہے جسے روح الامین (جبرئیل) صاف عربی زبان میں لیکر تمہارے دل پر نازل ہوئے ہیں تاکہ تم بھی (اور پیغمبروں کی طرح لوگوں کو اللہ کے عذاب سے) ڈراؤ۔ اور بیشک اس کی خبر گذشتہ پیغمبروں کی کتابوں میں (بھی) موجود ہے۔

12. Verily, you (O' Mohammad!) receive the Qur'an from the All-Wise, the All-Knowing. (Qur'an 27:6)